

天主聖三節：因父、及子、及聖神之名！

教宗方濟各主持誦念三鐘經活動。念經前，他向聚集在聖伯多祿廣場上的5萬多名信眾說，天主聖三節激勵人與他人一起生活，接納福音的美好，並學會請求和給予寬恕。天主聖三節提醒我們，聖父、聖子和聖神三位一體的奧蹟。天主聖三節的禮儀更新我們以天主聖三的模式活出與天主共融，以及我們之間共融的使命。教宗說：「我們蒙召不是在沒有他人，或是在他人之上或反對他人的狀況下生活，而是與他人，甚至為他人生活。這意味著接納並一致見證福音的美好，在彼此相愛中生活，與他人分享喜悅與痛苦。學會請求寬恕和給予寬恕，並發揚在牧者領導下的各種神恩。」

教宗繼續說道：「基督徒之所以蒙召活出與天主的共融，乃是要實現「天主委託我們的工作：建立教會團體」。一個有能力反思天主聖三的光輝，不僅用言語，更以住在我們內的天主愛的力量宣揚福音的團體。」

教宗方濟各2017年6月11日主持誦念三鐘經活動時強調：「基督徒團體雖然具有人的一切限度，卻能反映天主聖三的共融、仁愛和美善。這一切都需要體驗到天主的慈悲和寬恕。祂並非遙不可及和自我封閉，反倒願意傳遞自己的



我將祢賜給我的光榮賜給了他們，為叫他們合而為一，就如我們原為一體一樣。(若十七:21-23)

生命，是開放，是救贖人類不忠的愛。」去年6月7日天主聖三節教宗方濟各在當天表明，基督徒生活的意義在於愛。我們應當尋求那先來找我們的天主。天主是愛。教宗說：「儘管世界沾染罪惡，祂

仍然愛世界；即使我們犯錯、遠離祂，祂依然愛我們每一個人，祂賜下最寶貴的獨生子來拯救世界。祂的獨生子為世人獻出生命，死而復活，回到天父身邊，與祂一起派遣聖神。因此，天主聖三就是天主聖愛。聖三全然為世界效勞，渴望拯救並重新創造世界。今天，我們若能感受到天主對自己的愛，會是多麼美好的事。」

正是為了這份愛，教宗籲請眾人「接受天主之美的吸引」。天主之美無比謙遜，臨在於我們的生活內。說：「親愛的弟兄姊妹，今天的慶節邀請我們再次接受天主之美的吸引，那無窮盡的真善美。而這份美同時也無比謙遜、平易近人，祂降生成人以進入我們的生命、我們的歷史，讓每個男女都能與祂相遇，獲享永生。這是信仰：領受天主聖愛，那在基督內獻出自己的天主聖愛，並且讓天主來與自己相遇，信賴天主。」

最後，教宗指出：「天主聖三是我們塵世旅程的終極目標，聖神使我們充分認識基督的教導，耶穌來到世上，是為了讓我們認識父。因此，我們每次劃十字聖號時，一定要記起被天主聖三如此奧跡擁抱的愛。現在，我請你們一起劃十字聖號。大家一起！『因父、及子、及聖神之名！』阿們。」『聽教宗說話』

聖愛快報

第601期

董事長：吳端華
社長：張漢文司鐸
印尼天主教華語教會聯絡處
電話/傳真：(021)6289192
電郵：Komkatmanja@yahoo.co.id

聖經金句

耶穌說：「我實實在在告訴你們：你們若不吃人子的肉，不喝他的血，在你們內，便沒有生命。誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生，在末日，且我要叫他復活。」
若六：53-54

聖體醫治「記憶的傷痛」

教宗在講道中，省思了聖體聖事如何醫治我們的記憶，使我們充滿喜樂，務必紀念天主賜予的諸多恩典。教宗強調，聖體聖事不只是記念，更是事實。教宗方濟各於2019年6月23日前往羅馬東郊的卡薩爾貝爾內內(Casal Bertone)小區慶祝聖體聖血節，參與聖體遊行並在當地的安慰之母堂主持了彌撒聖祭。(圖主最後晚餐建立聖體)

教宗以讀經一，默基瑟德所說的是「祝福」的話，他祝福亞巴郎，而且萬民都要因著他獲得祝福(參：創十四19；十二3)。以及《福音》中，耶穌在增餅前先祝福了那5個餅，然後將它們變成眾人的食糧(參：路九16)。從中解釋「說話」和「給予」。

教宗表示，我們在領洗那天、在每次彌撒的結束禮，以及每次聽到一句良言時，我們都成了蒙受祝福的人。因為祝福乃是將話語轉變為恩典，憑著愛來說話。

「如今，令人心痛的是，我們很容易看到對別

人的詛咒、鄙視和辱罵。我們過於狂怒，不懂得克制，對每件事和每個人都憤怒不已。不幸的是，往往誰叫喊得越兇，誰脾氣發得越大，似乎他就佔理而且得到贊同。我們所領受的聖體是溫和甘甜的，我們不可受傲慢的影響，不可被煩惱所控制。」

教宗隨後提到「給予」。教宗說：「我們生活在一個總是設法增加收益，提高營業額的世界裡。但最終的目標是什麼？是給予還是擁有？是分享還是囤積？《福音》的「經濟」藉著分享而增長，在分施中提供食物，不讓少數人的貪婪得到滿足，卻把生命賜予世界。不佔有而給予乃是耶穌的表達。」

教宗強調，在基督信仰的思維中，我們擁有的一切，不論多少，唯有在給予的情況下才會結出果實。正如五個餅的奇蹟那樣，用手掰開、給予、分施及分享，愛透過微不足道的小事而行偉大的事。因此，聖體聖事這樣教導我們：天主隱藏在一小塊麵餅中，那裡有祂的臨在。這掰開和分

施的麵餅既簡單又必不可少，而我們所領受的聖體聖事將天主的思維方式傳遞給我們，使我們將自己給予別人。

2020年6月14日教宗方濟各主持基督聖體聖血節彌撒。他在講道中，省思了聖體聖事如何醫治我們的記憶，使我們充滿喜樂，務必紀念天主賜予的諸多恩典。教宗強調，聖體聖事不只是記念，更是事實。

接著，教宗表示，聖體聖事醫治我們脆弱的記憶：「許多人的記憶帶著缺乏關愛、痛苦失望的印記，因為有些人原本應該關愛他們、卻讓他們的心靈飽嚼孤兒的苦楚，主耶穌聖體聖血的慶典醫治我們「孤兒般的記憶」。

「負面的記憶」讓我們只專注於自身的問題和過錯；而耶穌以我們為祂眼中的珍寶，祂看見並深愛我們的美與善。聖體聖事使我們擁有抵抗悲傷的免疫力，因為它「蘊藏了我們對負面記憶的



2020年6月14日教宗方濟各主持基督聖體聖血節彌撒。

教宗主持三鐘經祈禱活動：天主聖三愛與光明的奧蹟引領我們塵世的旅程



5月30日天主聖三節主日，教宗方濟各在聖伯多祿廣場主持三鐘經活動時，邀請信眾默思天主聖三愛與光明的奧蹟。他表示，我們來自天主聖三的愛與光明的奧蹟，最終也要歸回這奧蹟。(圖：教宗方濟各在聖伯多祿廣場主持三鐘經祈禱活動)

(梵蒂岡新聞網)教宗方濟各5月30日在聖伯多祿廣場主持三鐘經祈禱活動中，提及當天主日的天主聖三節，他描述天主聖三是一個巨

大的奧秘，這奧秘「超越我們理性的能力」，但祂在我們的內心講話，聖若望宗徒總結了這奧秘的全部內容，即：「天主是愛。」

教宗說：「三位一體的奧蹟是耶穌親自啟示給我們的，祂向我們顯示了天主慈悲天父的面容，祂向我們介紹了作為真人的自己：天主的聖子和天主的聖言。祂也啟示給我們祂與天父共發的天主聖神，這聖神是真理及護慰之神，是我們的安慰和護慰者。」接著，教宗解釋，天主聖三節「令我們默觀天主聖三的愛與光明，我們來自這奧秘，最終也要歸於這奧秘，它引領我們塵世生命的旅程」。

教宗強調：「在宣講福音和其

基督徒和佛教徒「為人類家庭服務中」更加團結一心

近日，在佛教徒慶祝衛塞節的機會上，聖座宗教交談委員會發表了的一封標題名為「佛教徒與基督徒：促進關懷和團結的文化」的賀函。聖座該部會主席阿尤索(Miguel Ángel Ayuso)樞機和秘書長英都尼蒙席(Kodithuwakku K. Induni J.)在賀函中署名。據《梵蒂岡新聞網》報導，聖座宗教交談委員會在賀函開篇祝賀道，「願這個每年紀念佛陀的誕生、悟道和涅槃的節日，給世界各地佛教徒的心靈帶來喜樂、寧靜和希望」。

隨即賀函提到了目前新冠疫情帶來的世界衛生緊急情況，「促使所有宗教的信徒以新的方式合作，來為全人類服務」。以共同價值觀與合作為基礎，「我們蒙召發現和實踐在我們各自宗教傳統中含有的團結互助」。就如教宗方濟各時常提到的，迫切需要「普世團結互助，只有這樣，人類才能一起克服種種威脅自身的艱難危機」。並且，

「世上一切皆互相連繫，若要對他人實踐友愛、公義和忠信，我們一方面要真心愛惜自



己的

生命，另一方面要維繫與大自然的關係，兩者密不可分」。此外，賀函中引用了佛教的四無量心。有關慈、悲、喜、舍的教導「始終提供一個關於團結互助和積極關懷的不變訊息」，並勉勵佛教徒「培養一種對所有人的無限的愛」。譬如，「一位母親，不顧自身生命也要保護她的孩子，願人們也能培養一種對眾生的無量的慈愛」。另外，也同樣鼓勵醫者「速於行善，戒絕做惡事，因為行善緩慢的人樂於做壞事」。

賀函最後指出，願目前新冠疫情的悲慘情況能加強彼此間的友誼關係，使基督徒和佛教徒在「為人類家庭服務」更加團結一心，努力實踐交談文化。

教宗感謝在美墨邊境為移民服務的皮門特爾修女



教宗在寄給里奧格蘭德山谷天主教慈善組織主任皮門特爾修女的視頻訊息中，感謝她為美國和墨西哥邊境的移民所作的一切。(圖：皮門特爾修女 (2021 Getty Images))

(梵蒂岡新聞網)教宗方濟各5月28日在寄給耶穌傳教會修女、里奧格蘭德山谷天主教慈善組織主任皮門特爾(Norma Pimentel)修女的視頻訊息中，前後說了五次「謝謝」，感謝修女為接待移民所做的一切。這個天主教慈善機構位於美國與墨西哥邊境，每天有許多拉丁美洲移民來到這裡。修女本著耶穌「我做客，你們收留了我」這句話

履行她服務移民的使命。

教宗以視頻訊息來答覆皮門特爾修女於5月3日寄給他的信。教宗在這段以西班牙語錄製的視頻中，感謝皮門特爾修女和她的整個團隊所做的一切。教宗說：「感謝你們接待、收留這些移民，他們來是為了尋求一個更好的生活，為了改善現狀，有的人來是為了逃離真正的社會地獄。謝謝修女，謝謝你的團隊。」

接著，教宗強調了共同應對移民緊急情況的四個動詞：即「接待、保護、陪伴和融入」。他說：「移民應該得到接納，就是說，應該得到保護，應該得到陪伴，應該能融入社會」。教宗再次「感謝」皮門特爾修女和她的團隊，感謝「你們為那些移民所做的一切。他們來尋求幫助，以善度一個更有尊嚴的生活」。教宗在視頻訊息最後表示，

「埋葬亡者」成了一對天主教夫婦的傳教使命

多年來，印尼西爪哇省的一位天主教婦女莫尼加(Monika Ariani Sulistyowati)，一直在向當地團體展示「一個人能如何關愛他人直到生命的盡頭」，而她的丈夫多瑪斯(Thomas)，則於2019年退休後加入她的行列，與她一起安葬亡者。

現年50歲的莫尼加表示，這種幫助他人的「情感渴望」來自於她陪伴母親直至其去世的經歷。據LICAS新聞網介紹，莫尼加回憶起自己年輕時，從未感受過「母愛」，她在家中的12個孩子中排行第11，她從小跟著自己的阿姨長大，因此，她和媽媽的關係並不是很好。然而，當其母親病入膏肓時，莫尼加是當地唯一能夠照顧其母親的家人。她離開了自己的家，花了將近一個月時間照顧母親，直到她去世。

莫尼加回憶說：「那是一個非常感人的時刻，我的媽媽在我的懷中嚥下了最後一口氣



這

點燃了莫尼加內心一種她稱為「同情心」的東西，

她親自埋葬了自己的母親並為她舉行葬禮。在這之後，她問自己：「為什麼我不把埋葬亡者作為一項個人使命，一個服務他人的機會呢？」於是，她從附近的村莊開始，幫助貧困家庭準備葬禮，之後擴展到其他地區，並且不分種族或宗教。莫尼加的丈夫多瑪斯介紹道，莫尼加主要負責清洗新亡者的遺體並給其穿上壽衣，而他則負責在堂區的允許下，組織為新亡者祈禱並準備聖事禮儀。現在，「埋葬亡者」已經成了這對天主教夫婦的傳教使命，他們全天候24小時為有需要的家庭提供服務。